



IN221101035V04\_US\_CA

**824-061V80\_824-069V80**



## **AIR COOLER REFROIDISSEUR D'AIR**

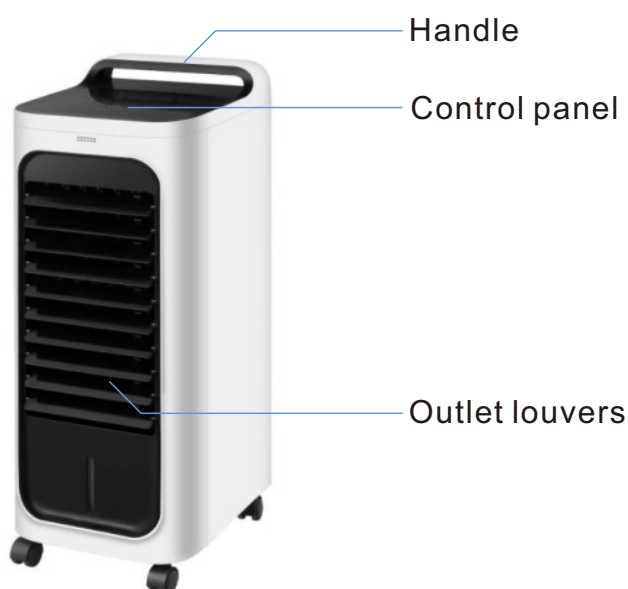
**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION  
ULTÉRIEURE.**

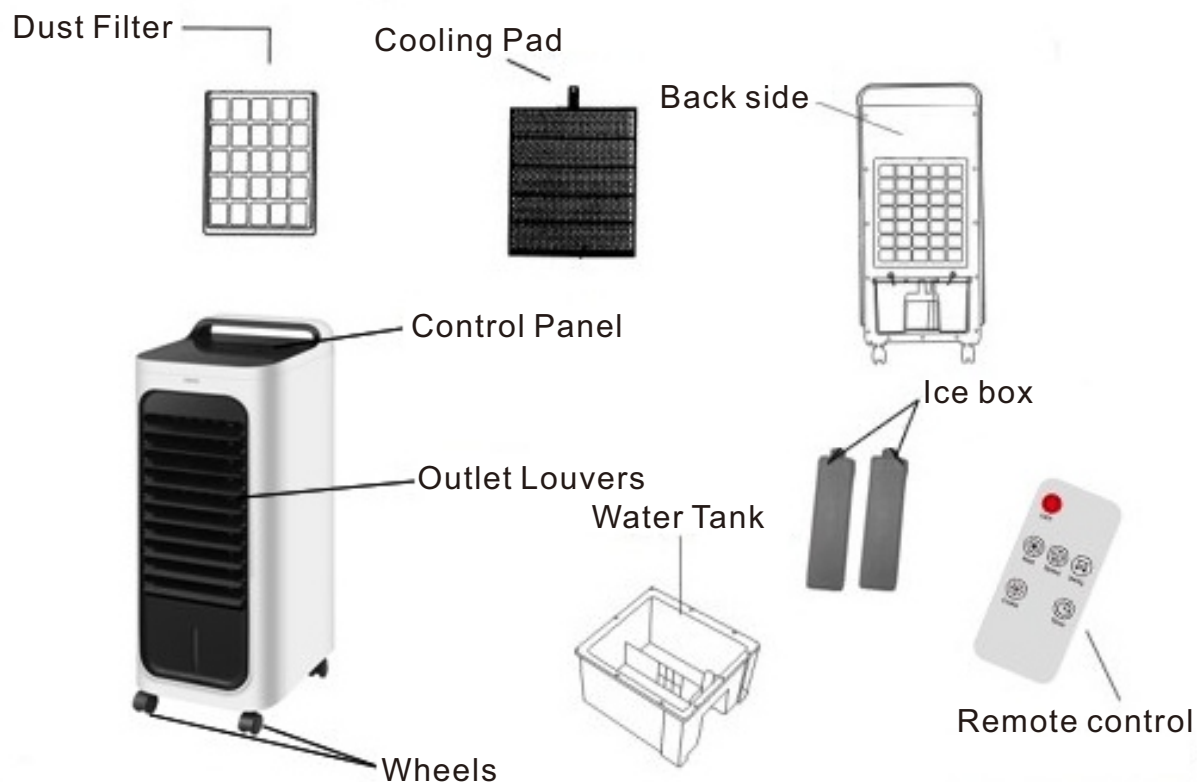
## IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Ensure the voltage and frequency matches the voltage on the appliance rating label.
2. Before using, ensure the power cord and plug work properly. If the power cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or qualified persons to avoid a hazard.
3. Do not cover the outlet and inlet of the air cooler.
4. Keep the wind inlet away from walls, curtains and other obstacles, as they could block the air flow and affect the performance.
5. Do not cover the outlet. Choose a socket which exceeds a 10A current. Do not connect other appliances to the same socket.
6. Do not place the air cooler on sloped or uneven surfaces.
7. Do not use the air cooler outdoors, next to the bath, shower or pool.
8. When the appliance is on the 'Cool' (humidifying) function, the water level must be less than 'MAX' and more than 'MIN'.
9. When filling the water tank, do not tilt or shake the appliance.
10. Never touch the plug with wet hands – this is an electric shock hazard.
11. When the appliance is on, never insert hands or objects into the appliance.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they remain under supervision or follow instructions given by a person responsible for their safety.
13. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
14. Turn off the power before unplugging the unit. When unplugging, do not pull the power cord – this could result in a fire or electric shock.
15. When not in use, unplug the appliance.
16. Do not place items on top of the air cooler.

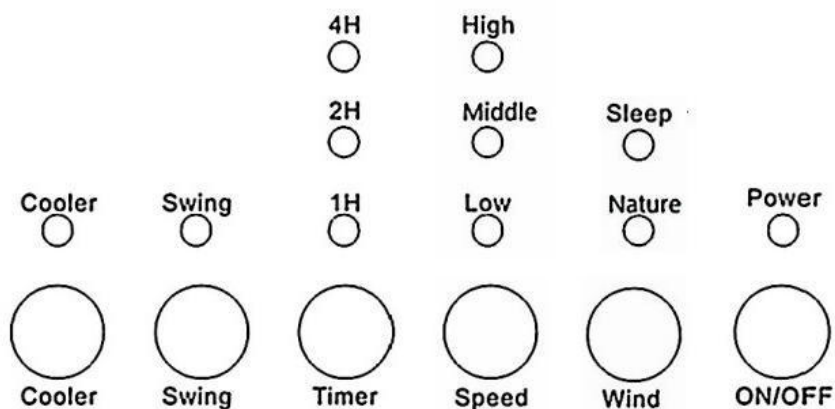
## PARTS



## Product parts



## CONTROL PANEL



1. **ON/OFF:** Press this button on the control panel or remote control to turn the unit on. It will start at a low speed and normal wind. To return to standby mode, press the button again.
2. **Speed:** Wind speed has three levels – low, mid and high. Each time this button is pressed, the indicator will light to show the speed level.
3. **Wind:** There are three types of wind – normal, nature and sleep. Each time this button is pressed, the indicator will light to show the wind type.

4. **Timer:** Press this button to set a timer between 1-7 hours. Once the time is up, the appliance will switch to standby. Each time the button is pressed, the time increases by one hour – the indicator will light on the screen. To cancel the timer, press the button until the indicator turns off.
5. **Swing:** When this button is pressed, the air control blades are activated and the swing indicator is on – air will flow to the left and right. Press the button again to stop the oscillation. The control blades direct the air flow up and down – it must be set manually.
6. **Cooler:** When this button is pressed, the pump will take water from the tank and pour it onto the cooling pad. This will absorb the heat of the water and the evaporated water is blown out by the fan. The cool breeze will drop the ambient temperature, creating a relaxing and cooling effect.

## HOW TO FILL WATER TANK

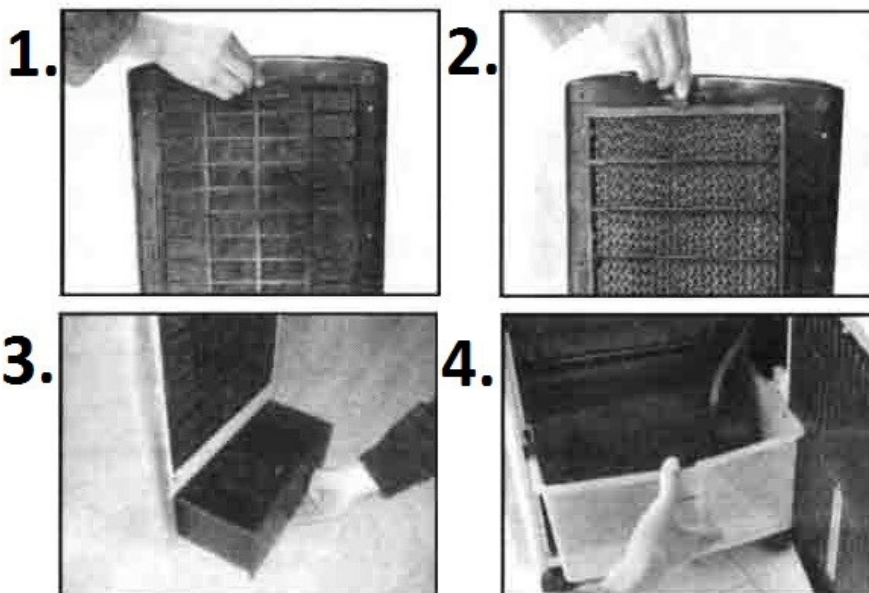
Take out the tank from the bottom of the air cooler (at the back) and fill with 1/3 of water.

- Pay attention to the water level indicator when filling.
- The water level of tank must be less than 'MAX'.
- The water level of tank must be more than 'MIN'.
- For cooler wind, place ice boxes (or ice) into the tank.

## HOW TO USE ICE BOXES

- Ice boxes will reduce the water temperature, so the air is cooler from the appliance.
- Place ice boxes, filled with water, in the freezer.
- Once frozen, take out the ice boxes.
- Take out the tank and place the ice box inside.
- There are two ice boxes, so you can rotate them and have continuous cool air.

## CLEANING



### 1. Clean air filter

Take out the plug and pull the holder of the air filter. Once the filter is out, clean with a neutral cleaner and soft brush. Next, rinse with water, then place the air filter back into the appliance.

### 2. Clean the wet curtain paper

Take out the plug and remove the air filter, then remove the wet curtain paper. Clean the wet curtain paper with a neutral cleaner, soft brush and water, then place it back into the appliance.

## Important!

To avoid leaks, the wet curtain paper must be installed correctly.

### 3. Clean water tank

Remove the plug, take the tank out and wash the residue inside with a towel and neutral cleaner. Next, rinse the tank with water, then place it back into the appliance.

### 4. Clean the housing

Wipe the housing with a neutral cleaner and soft cloth.

## Important!

Before cleaning, always turn off and unplug the appliance.

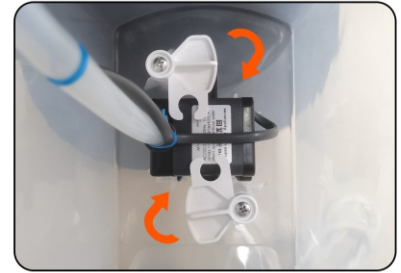
### 5. Clean the water pump:



1. Remove the foam around the pump



2. Secure the pump to the trough at the bottom of the tank



3. Rotate the tablet onto the water pump to secure the water pump

## TECHNICAL SPECIFICATION

|            |              |
|------------|--------------|
| Power:     | Cooling: 80W |
| Voltage:   | 120V         |
| Frequency: | 60 Hz        |

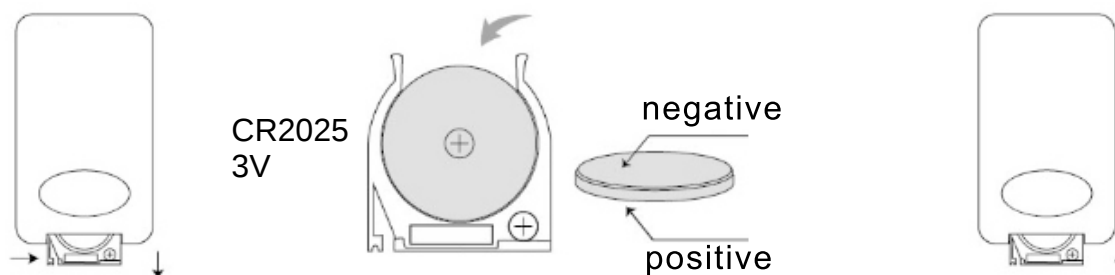


In accordance with the provisions of the Act of 29 July 2005 on waste electrical and electronic equipment, it is forbidden to dispose of waste electrical and electronic equipment marked with the crossed-out wheeled bin symbol.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

In order to obtain information on where and how environmentally safe recycling of this product, household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

## Installation Method of Remote Controller Battery



1. The battery cover can be removed by gently pulling it down.
2. Put the battery into the battery box. (Note the positive and negative direction of the battery)
3. Put the battery cover into the original outlet and fasten it completely.
  - a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. DO NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
  - b) Even used batteries may cause severe injury or death.
  - c) Call a local poison control center for treatment information.
  - d) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
  - e) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
  - f) Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
  - g) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon zinc, or rechargeable batteries.
  - h) Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
  - i) Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

### WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2** hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



### WARNING

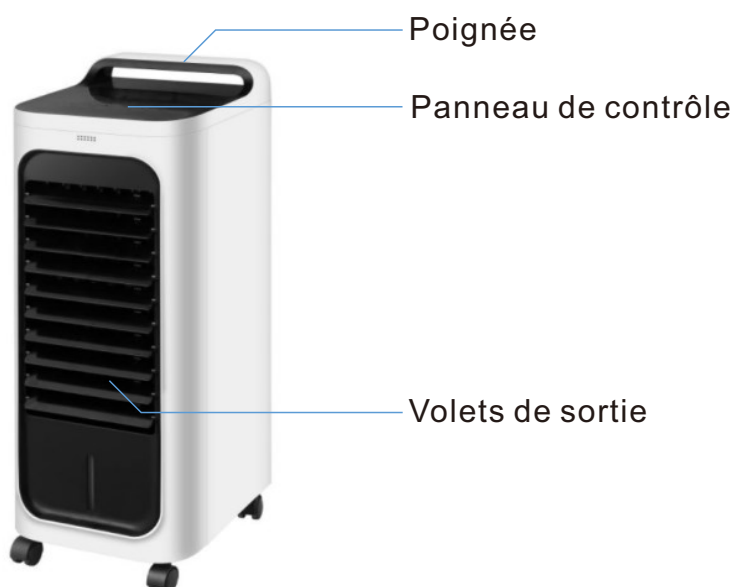
- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2** hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



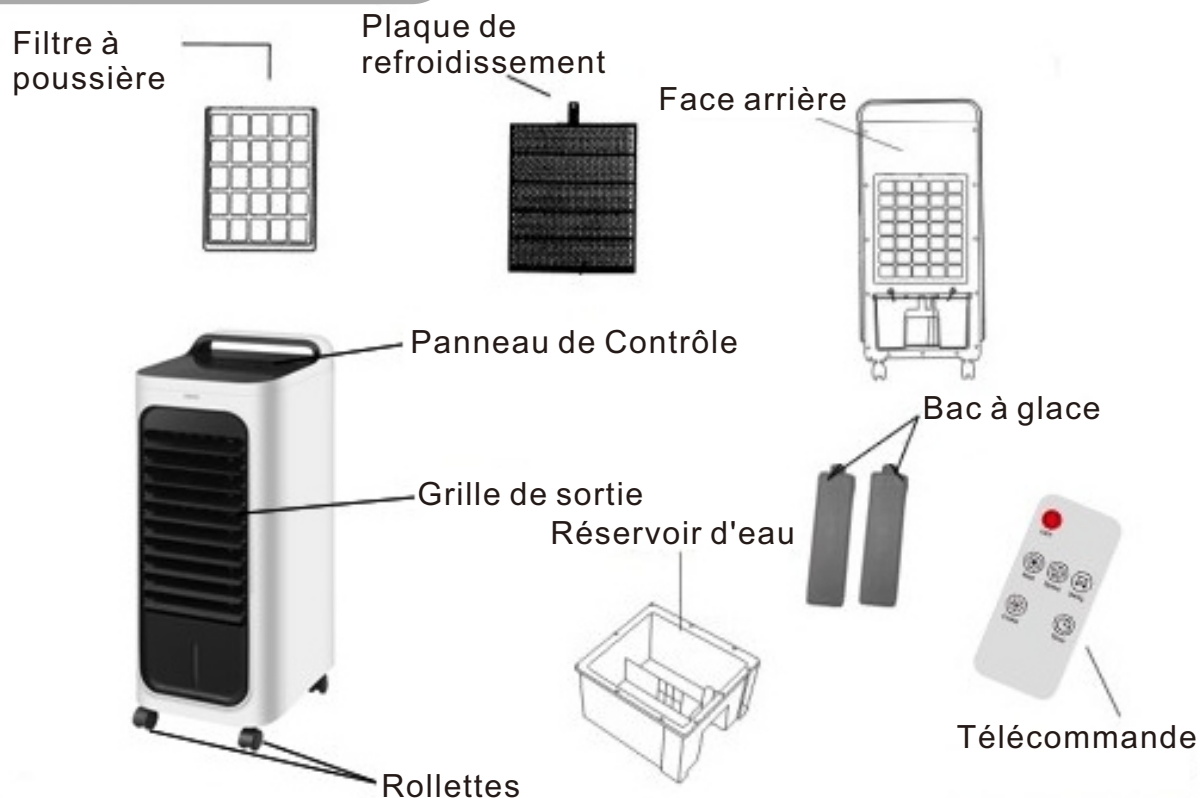
## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. S'assurer que la tension et la fréquence de votre secteur correspondent à ceux indiqués sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
2. Avant de l'utiliser, s'assurer que le cordon d'alimentation et la fiche fonctionnent correctement. Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par des personnes qualifiées pour éviter tout danger.
3. Ne pas obstruer la sortie et l'entrée d'air du refroidisseur.
4. Garder l'entrée du vent loin des murs, des rideaux et des autres obstacles, car ils pourraient bloquer le flux d'air et affecter le rendement.
5. Ne pas couvrir la prise. Choisir une prise qui dépasse un courant de 10A. Ne pas brancher d'autres appareils à la même prise.
6. Ne pas installer le refroidisseur d'air sur des surfaces inclinées ou inégales.
7. Ne pas utiliser le refroidisseur d'air à l'extérieur, ni à proximité d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
8. Lorsque l'appareil est sur la fonction « Cool » (humidification), le niveau d'eau doit être inférieur à « MAX » et supérieur à « MIN ».
9. Lors du remplissage du réservoir d'eau, ne pas incliner ou agiter l'appareil.
10. Ne jamais toucher la fiche avec les mains mouillées – Danger d'électricité.
11. Lorsque l'appareil est allumé, ne jamais y insérer la mains ou des objets.
12. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou ne suivent les instructions données par une personne responsable de leur sécurité.
13. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
14. Mettre l'appareil hors tension avant de le débrancher. Lorsque vous le débranchez, ne pas tirer sur le cordon d'alimentation – cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
15. Débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
16. Ne pas poser d'objets sur le refroidisseur d'air.

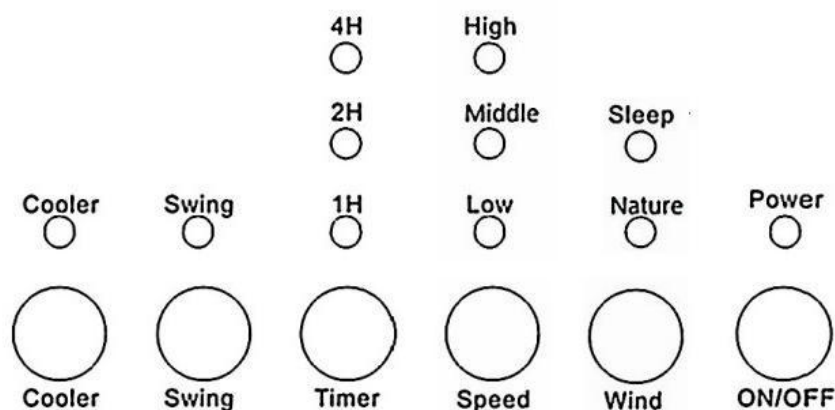
## PARTIES



## Pièce du produit



## PANNEAU DE CONTRÔLE



- MARCHE/ARRÊT** : Appuyez ce bouton sur le panneau de commande ou la télécommande pour allumer l'appareil. Il démarrera à basse vitesse et en mode vent normal. Pour revenir au mode veille, appuyez à nouveau sur le bouton .
- VITESSE** : La vitesse du vent est de trois niveaux : faible, moyen et élevé. Chaque fois que l'on appuie sur ce bouton, l'indicateur correspondant s'allume pour indiquer le niveau de vitesse.
- VENT** : Il y a trois modes de vent : normal, nature et sommeil. Chaque fois que l'on appuie sur ce bouton, l'indicateur correspondants s'allume pour indiquer le mode de vent.

4. **MINUTERIE** : Appuyez sur ce bouton pour définir une période entre 1 et 7 heures. Une fois le temps écoulé, l'appareil passe en mode veille. Chaque fois que le bouton est appuyé, la période augmente d'une heure – l'indicateur s'allume à l'écran. Pour annuler la minuterie, appuyez sur le bouton jusqu'à ce que l'indicateur s'éteigne.
5. **OSCILLATION** : Lorsque ce bouton est enfoncé, les pales de contrôle d'air sont activées et l'indicateur de balancement est allumé – l'air circule vers la gauche et vers la droite. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter l'oscillation. Les pales de contrôle dirigent aussi le flux d'air vers le haut ou vers le bas – cela doit être ajusté manuellement.
6. **REFROIDISSEUR** : Lorsque vous appuyez sur ce bouton, la pompe prélève l'eau du réservoir et la verse sur la plaque de refroidissement. Cela absorbe la chaleur de l'eau et l'eau évaporée est soufflée par le ventilateur. La brise fraîche fera chuter la température ambiante, créant un effet relaxant et rafraîchissant.

## COMMENT REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU

Retirer le réservoir du fond du refroidisseur d'air (à l'arrière) et le remplir au 1/3 avec de l'eau.

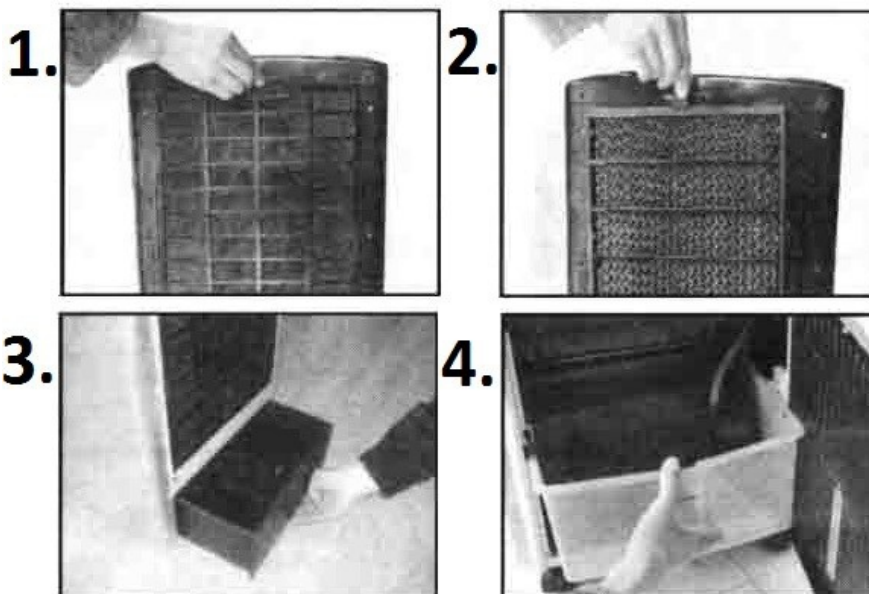
- Faire attention à l'indicateur de niveau d'eau lors du remplissage.
- Le niveau d'eau du réservoir doit être inférieur à « MAX ».
- Le niveau d'eau du réservoir doit être supérieur à « MIN ».
- Pour un vent plus frais, placez des bacs à glace (ou de la glace) dans le réservoir.

## UTILISATION DES BACS À GLACE

Les bacs à glace réduisent la température de l'eau, de sorte que l'air de l'appareil est plus frais.

- Placer le bac à glace rempli d'eau au congélateur.
- Une fois congelés, sortir le bac à glace.
- Retirer le réservoir et placer le bac à glace à l'intérieur.
- Deux bacs à glace sont fournis de sorte que vous pouvez les utiliser par rotation et avoir de l'air frais continu.

## NETTOYAGE



### 1. Nettoyer le filtre à air

Retirer la fiche et tirer le support du filtre à air. Une fois le filtre sorti, nettoyer avec un nettoyant neutre et une brosse douce. Ensuite, rincer à l'eau, puis remettre le filtre à air dans l'appareil.

## 2. Nettoyer le papier rideau humide

Sortir la fiche et retirer le filtre à air, puis retirer le papier rideau humide. Nettoyez le papier rideau mouillé avec un nettoyant neutre, une brosse douce et de l'eau, puis remettez-le dans l'appareil.

### Important!

**Pour éviter les fuites, le papier rideau humide doit être installé correctement.**

## 3. Nettoyer le réservoir d'eau

Retirer le bouchon, sortir le réservoir et laver le résidu à l'intérieur avec une serviette et un nettoyant neutre. Ensuite, rincez le réservoir avec de l'eau, puis remettez-le dans l'appareil.

## 4. Nettoyer le boîtier

Essuyer le boîtier avec un nettoyant neutre et un chiffon doux.

### Important!

**Avant le nettoyage, toujours éteindre et débrancher l'appareil.**

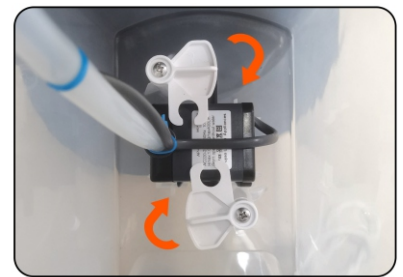
## 5. Nettoyez la pompe à eau:



1. Retirer la mousse autour de la pompe.



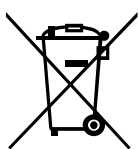
2. Tout au fond du réservoir, fixez la pompe à la goulotte



3. Faites tourner la pastille sur la pompe à eau pour la fixer

## SPÉCIFICATION TECHNIQUE

Puissance de refroidissement : 80W  
Tension : 120V  
Fréquence 60 Hz

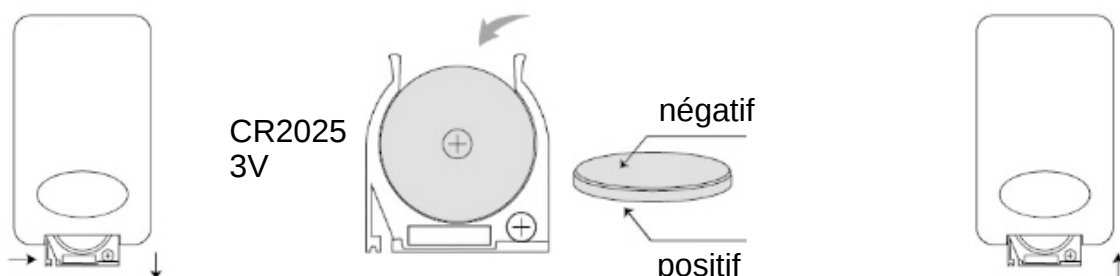


Conformément aux dispositions de la loi du 29 juillet 2005 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, il est interdit d'éliminer les déchets d'équipements marqués d'un symbole de poubelle barrée avec ceux ménagers.

Pour éviter que l'élimination non contrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets et les recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Afin d'obtenir des renseignements, les utilisateurs domestiques devraient communiquer avec le détaillant où ils ont acheté ce produit ou avec leur bureau de l'administration locale, pour plus de détails sur l'endroit et la façon dont ils peuvent récupérer cet article pour un recyclage écologique

## Méthode d'installation de la pile de la télécommande



1. Le couvercle du compartiment à piles peut être retiré en le tirant délicatement vers le bas.
  2. Insérez les piles dans le compartiment (veillez à respecter la polarité).
  3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles dans son emplacement d'origine et fixez-le correctement.
- a) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles usagées conformément aux réglementations locales et gardez-les hors de portée des enfants. NE jetez pas les piles dans les ordures ménagères et ne les incinérez pas.
- b) Même usagées, les piles peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- c) Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- d) Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- e) Ne forcez pas la décharge, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-dessus de la température spécifiée par le fabricant et ne les incinérez pas. Cela peut entraîner des blessures en raison de l'évent, des fuites ou de l'explosion et provoquera des brûlures chimiques.
- f) Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).
- g) Ne mélangez pas les vieilles et les nouvelles piles, les marques différentes ou les types de piles, telles que les piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeable.
- h) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- i) Assurez-vous toujours que le compartiment des piles est complètement sécurisé. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.



## AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie.
- **LA MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- Une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie avalée peut provoquer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2 heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si une pile est suspectée d'avoir été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps.



## AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie.
- **LA MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- Une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie avalée peut provoquer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2 heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si une pile est suspectée d'avoir été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps.



## US

If you have any questions, please contact our customer care center.  
Our contact details are below:



001-877-644-9366



[customerservice@aosom.com](mailto:customerservice@aosom.com)

Imported by Aosom LLC  
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA  
MADE IN CHINA

## CA

If you have any questions, please contact our customer care center.  
Our contact details are below:

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.  
Nos coordonnées sont les suivantes:



416-792-6088



[customerservice@aosom.ca](mailto:customerservice@aosom.ca)

Imported by Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada  
L3R 4B9  
MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada  
L3R 4B9  
FABRIQUÉ EN CHINE